



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

CONFERENCIA

33° período de sesiones

Roma, 19-26 de noviembre de 2005

LA FAO Y LA CRISIS DE LA GRIPE AVIAR

A. ANTECEDENTES

1. Aunque el virus H5N1 de la gripe aviar existe desde 1996, la auténtica crisis en Asia empezó a principios de 2004, cuando se declaró casi simultáneamente que la enfermedad estaba matando a cientos de millares de pollos y patos en 10 países. A 1 de noviembre de 2005, 122 seres humanos habían sido infectados, de los cuales 62 con carácter mortal, y más de 140 millones de pájaros habían muerto o sido eliminados. Las pérdidas económicas para el sector avícola asiático se estiman en 10 000 millones de dólares EE.UU. por lo menos. La gripe aviar, provocado por el subtipo de virus H5N1 de la gripe aviar altamente patógena, constituye una amenaza para los medios de vida de cientos de millones de ganaderos pobres, las pequeñas empresas y los productores comerciales del sector avícola, y está obstaculizando gravemente el comercio y las oportunidades de mercado a nivel regional e internacional.
2. Desde julio de 2005, los informes realizados en Kazajstán, Mongolia, Rusia, China (regiones autónomas de Xisang y Xinjiang), Turquía, Rumania y Croacia sobre los brotes de gripe aviar altamente patógena confirman la expansión geográfica de la enfermedad del Asia Oriental y Sudoriental hacia el norte y el suroeste, y el papel de las aves migratorias en este proceso está cada vez más probado.
3. Uno de los principales aspectos de la crisis de la gripe aviar altamente patógena es el riesgo de una evolución del virus H5N1 hacia una gran pandemia humana internacional. Desde el principio de la epizootia, la FAO, junto con la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), ha considerado que la mejor forma de prevenir una pandemia de gripe humana era controlar la enfermedad en su raíz, a saber las aves de corral.

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet www.fao.org

B. REACCIÓN DE LA FAO

4. La FAO reaccionó inmediatamente celebrando una consulta internacional de emergencia en Roma con la OIE, la OMS, los embajadores de los países así como con científicos y especialistas veterinarios a principios de febrero de 2004. Desde entonces, los fondos de emergencia de la FAO, por un valor total superior a los 7,5 millones de dólares EE.UU., se destinaron a proyectos de apoyo a la emergencia para luchar contra la gripe aviar altamente patógena y establecer redes regionales de vigilancia, diagnóstico e información sobre la enfermedad en Asia Oriental y Sudoriental en 2004 y en el Asia Meridional, Europa Sudoriental, el Cercano Oriente, el norte de África y el África Occidental y Oriental en 2005. Asimismo, la FAO está invirtiendo en la definición del papel de las aves silvestres en la introducción del virus de la gripe aviar en nuevas áreas.

5. Se han preparado estrategias nacionales y mundiales de lucha contra la gripe aviar altamente patógena y se ha promovido la coordinación interinstitucionales. A principios de febrero de 2004 se estableció en la FAO un grupo de acción de carácter técnico sobre la gripe aviar dirigido por el Jefe del Servicio de Sanidad Animal e integrado por personal de distintos servicios de la Organización y de la oficina regional de Bangkok. Las funciones de dicho grupo de acción consistían en recopilar, analizar y comunicar toda la información pertinente, llevar a cabo operaciones de información sobre la enfermedad y preparar, negociar y ejecutar propuestas de proyectos a nivel nacional, regional e internacional a corto, medio y largo plazo.

C. INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN

6. El boletín "FAO AIDE News" facilita información actualizada sobre la situación de la gripe aviar altamente patógena en los países afectados, análisis de riesgos y asesoramiento. Hasta la fecha, se han publicado 34 números, que se distribuyen en formato electrónico en todo el mundo.

7. En el sitio web de la AGA de la FAO se ha elaborado una página sobre la gripe aviar y se ha publicado un número especial del boletín del EMPRES. Se han publicado numerosos comunicados de prensa (algunos junto con asociados internacionales – OIE y/o OMS) y se han establecido contactos con los medios de comunicación.

8. Se han publicado tres documentos fundamentales: 1) "*FAO Guiding Principles for HPAI Diagnosis and Surveillance* (Principios rectores de la FAO para el diagnóstico y la vigilancia de la gripe aviar altamente patógena) (octubre de 2004), con el apoyo de la OIE; 2) "*FAO Recommendations for the Prevention, Control and Eradication of HPAI in Asia*" (Recomendaciones de la FAO para la prevención, el control y la erradicación de la gripe aviar altamente patógena) y 3) "*FAO/OIE Global Strategy for the Progressive Control of Avian Influenza*" (Estrategia mundial de la FAO y la OIE para el control progresivo de la gripe aviar) (todos ellos disponibles en el sitio web de la FAO sobre la gripe aviar).

D. COORDINACIÓN Y REUNIONES

9. La FAO y la OIE han organizado conjuntamente más de 20 reuniones y conferencias internacionales en colaboración con la OMS, entre las que cabe destacar las siguientes:

- consulta urgente de expertos de la FAO/OIE sobre la lucha contra la gripe aviar – Roma, 3-4 de febrero de 2004
- reunión regional de la FAO/OIE sobre la lucha contra la gripe aviar en los animales de Asia, Bangkok, 26-28 de febrero de 2004
- consorcio de investigación sobre la gripe aviar (FAO, OIE, OMS, CSIRO/AAHL - Australia), Melbourne, 20-22 de octubre de 2004
- segunda reunión regional de la FAO/OIE sobre la lucha contra la gripe aviar en Asia, ciudad de Ho Chi Minh, 23-25 de febrero de 2005
- conferencia científica internacional de la OIE/FAO y la OMS sobre la gripe aviar. París, 7-8 de abril de 2005
- consulta de la FAO/OIE/OMS sobre la gripe aviar y la salud humana: medidas para reducir el riesgo en la producción, comercialización y convivencia con los animales en Asia. Kuala Lumpur, 4-6 de julio de 2005
- Banco Mundial/Comisión Europea – debates técnicos y reunión de coordinación sobre la gripe aviar – actividades conjuntas de la FAO, la OIE y la OMS. Washington, D.C., 3 de agosto de 2005
- establecimiento con la OIE de la Red Mundial sobre la Gripe Aviar (OFFLU). Abril de 2005
- reunión de la FAO/OIE/OMS sobre la gripe aviar y la gripe pandémica humana, Ginebra, 7-9 de noviembre de 2005.

E. ASISTENCIA TÉCNICA Y OPERACIONAL Y EPIDEMIOLOGÍA DE LA CRISIS

10. Al inicio de la crisis, la FAO destinó 5,5 millones de dólares EE.UU. a la ejecución de 14 proyectos de cooperación técnica de emergencia (PCT), bajo los auspicios del Centro de Emergencia para la Lucha contra las Enfermedades Transfronterizas de los Animales (ECTAD), que actúa bajo la dirección del Jefe del Servicio Veterinario de la FAO.

11. El establecimiento del ECTAD y del puesto de Jefe del Servicio Veterinario en diciembre de 2004 por el Director General tenía por objetivo mejorar la visibilidad y eficacia de la función primordial de la FAO de ayudar a los Estados Miembros en sus esfuerzos para combatir este tipo de peligrosas crisis en el ámbito de la sanidad animal.

12. La FAO movilizó el apoyo de los donantes para complementar la aportación de sus recursos del PCT: la Organización ejecutó un programa sobre la detección, lucha y prevención de la gripe aviar altamente patógena financiado por el Japón; varios gobiernos facilitaron fondos de emergencia para contribuir a los esfuerzos de la FAO en las regiones afectadas proporcionando equipo de protección personal, suministros y equipo para el diagnóstico de laboratorio, equipo de comunicación y vigilancia así como fondos para una serie de estudios en Vietnam, Tailandia, Mongolia, Lao, Camboya e Italia sobre la epidemiología de la enfermedad, el análisis de riesgos, los planes de vacunación de los patos y las evaluaciones del impacto socioeconómico.

13. Los proyectos nacionales del PCT evaluaron la situación de la enfermedad y proporcionaron apoyo al diagnóstico y la vigilancia, la orientación en el diseño de estrategias de lucha contra la enfermedad, la planificación para emergencias y proporcionar un equipo y bienes

fungibles de laboratorio. Se incluyeron sistemáticamente componentes para un sólido refuerzo de la capacidad, así como estudios sobre la política y el impacto económico. Se llevaron a cabo numerosas misiones de expertos técnicos, en particular para ayudar a elaborar estrategias nacionales de lucha.

14. En 2004 se prepararon tres proyectos regionales del PCT para Asia sudoriental, meridional y oriental (ejecución en 2005). En 2005 se aprobaron otros cinco proyectos regionales del PCT para el Cercano Oriente, Europa meridional y África (oriental, occidental y septentrional). Los objetivos principales de dichos proyectos consistían en mejorar la calidad de la vigilancia y el diagnóstico de la gripe aviar y mejorar la transparencia de la información y la presentación de informes a nivel internacional. Dichos proyectos tenían dos componentes estrechamente relacionados: una red de equipos nacionales para la vigilancia de la epidemia y una red de laboratorios nacionales (respaldados por los laboratorios de referencia de la OIE/FAO).

Centro de Emergencia para la Lucha contra las Enfermedades Transfronterizas de los Animales (ECTAD)

15. Se reforzó el mecanismo de coordinación internacional en la FAO con la creación del Centro de Emergencia para la Lucha contra las Enfermedades Transfronterizas de los Animales (ECTAD). Se estableció un grupo de acción pluridisciplinar para apoyar el diseño y ejecución de las operaciones de la FAO de lucha contra la gripe aviar altamente patógena. Dicho grupo de acción actúa de enlace con el consorcio epidemiológico especial (Australia, Francia, Reino Unido, Estados Unidos y Nueva Zelanda) para aplicar los conocimientos internacionales más avanzados en apoyo de los esfuerzos de lucha contra la enfermedad. Los recursos del ECTAD también se utilizaron con vistas a desarrollar la capacidad cartográfica en la FAO para interpretar la información o los rumores sobre la enfermedad teniendo en cuenta factores ecológicos (humedales), sociales (pobreza) o relativos a la utilización del suelo (arroz) con el fin de lograr comprender la dinámica de la enfermedad y adoptar posibles medidas de intervención. La FAO brinda la plataforma del ECTAD a los donantes como instrumento operacional y estratégico visible para la adopción de medidas internacionales contra la gripe aviar altamente patógena en su origen, a saber las aves de corral domésticas.

16. En abril de 2005, la OIE y la FAO establecieron la Red Mundial sobre la Gripe Aviar (OFFLU), que vinculará las actividades nacionales, regionales y del ECTAD con los expertos de la OFFLU para llevar a cabo misiones conjuntas, así como con fines de asesoramiento, colaboración y asistencia.

Análisis epidemiológico e información sobre la enfermedad

17. Desde el principio de la epidemia a principios de 2004, se han recopilado datos e información epidemiológicos procedentes de distintas fuentes, en particular la información oficial sobre brotes comunicada a la OIE, documentos científicos publicados, informes gubernamentales oficiales sobre la enfermedad, informes de la FAO y de consultores externos, artículos de prensa, actualizaciones periódicas y evaluaciones de riesgo así como análisis temporales y geográficos de factores de riesgo para la incidencia de la gripe aviar altamente patógena, realizados conjuntamente con los servicios veterinarios nacionales en los países afectados. Los resultados de dichos estudios, tales como los que se han llevado a cabo en Vietnam y Tailandia, han sido decisivos para comprender las relaciones epidemiológicas, ecológicas y genéticas de los virus de la gripe aviar altamente patógena en la región.

Impacto económico y social

18. El impacto económico y social de la lucha contra la gripe aviar se aborda sistemáticamente en la ejecución de los programas. El objetivo consiste en determinar el impacto social y económico de programas alternativos de lucha contra la gripe aviar; en Vietnam se iniciaron análisis sobre las prácticas de compensación y la cadena de comercialización y en Tailandia se realizaron estudios sobre la compartimentación del sector avícola. En esta labor es esencial que exista una estrecha interacción entre los sectores público (servicios de ganadería) y privado (desde el nivel industrial hasta las pequeñas explotaciones y la sociedad civil). El análisis del impacto socioeconómico es diferente para los diversos sistemas agrícolas, desde los sistemas comerciales grandes, medianos y pequeños hasta los sistemas agrícolas mixtos de las comunidades rurales.

Investigación fundamental y aplicada

19. Desde el principio de la crisis, la FAO ha pedido a los veterinarios que se ocupan de la fauna silvestre y a otros científicos que proporcione información sobre la función de las aves silvestres en la epidemia. Varios estudios independientes, incluidos estudios sobre el terreno realizados por la FAO, determinaron que el pato comercializado constituía un reservorio de la infección y un huésped de mantenimiento del virus H5N1. Dichas conclusiones fueron importantes para definir un programa de investigación que permitiese comprender mejor los mecanismos biológicos de su función y establecer medidas de intervención. El programa abordaba la respuesta inmunitaria de los patos domésticos, la respuesta a distintos regímenes de vacunación, la validación de los ensayos de diagnóstico y la supervivencia del virus en distintos tipos de aguas. Además, se plantea elaborar instrumentos de diagnóstico más sensibles, económicos, sólidos y basados en el terreno, como lo son las vacunas que protegen inmediatamente después de su administración. Por otro lado, las vacunas orales o mediante gotas oculares aplicadas deben reemplazar a los actuales regímenes de vacunación basados en inyecciones. La determinación de la función de otras especies (p.ej. porcino y hurones) en la actividad viral y un mejor conocimiento de la base molecular del rango de hospederos, los genes vinculados al factor de virulencia y las mutaciones de los virus constituyen objetivos de la investigación. No obstante, ésta se centra prioritariamente en la función de las aves silvestres en los desplazamientos intercontinentales del virus.

Capacitación y refuerzo de la capacidad

20. Por medio de los proyectos del PCT y con asistencia adicional de donantes, se han realizado más de 120 talleres y más de 3 480 personas se han beneficiado de dicha capacitación (febrero de 2004 - septiembre de 2005).

F. ESTRATEGIA MUNDIAL DE LUCHA CONTRA LA GRIPE AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA

21. En el contexto del “Marco mundial para el control progresivo de las enfermedades transfronterizas de los animales”, acordado por la FAO y la OIE en colaboración con la OMS, la FAO y la OIE han elaborado una estrategia mundial para la gripe aviar altamente patógena. En dicho documento se sientan las bases conceptuales y estratégicas de una acción internacional, regional y nacional para reducir/eliminar el riesgo de gripe aviar para los seres humanos y las aves de corral. En dicho documento se presentan enfoques y planes de ejecución para la lucha contra la enfermedad.

Principales elementos de la estrategia mundial

22. *Inmediatos o a corto plazo (1-3 años)*: se reduce el riesgo para los seres humanos mediante la prevención de una mayor extensión de la gripe aviar altamente patógena en los países ya afectados. Las medidas de lucha entre las que se puede optar son la eliminación de las aves infectadas así como medidas de bioseguridad y control de los desplazamientos, combinadas con vacunaciones estratégicas de las aves de corral y los patos domésticos.

23. *De corto a medio plazo (4 a 6 años)*: en los lugares en que la gripe aviar altamente patógena se sigue transmitiendo, se debe realizar una vacunación a gran escala para reducir la incidencia de la enfermedad, un seguimiento estricto después de la vacunación con el fin de limitar progresivamente la enfermedad y establecer compartimentos y/o zonas libres de la enfermedad.

24. *Medio a largo plazo (7 a 10 años)*: considerar todas las medidas de lucha, incluidas la vacunación, la compartimentación y la zonificación. Para que dicha estrategia tenga éxito a largo plazo, será necesario plantear una reestructuración de los sectores avícolas en las regiones afectadas (mediante la separación de especies y el confinamiento).